



Brüssel, 14. september 2026
(OR. en)

12053/26

Institutsioonidevaheline
dokument:
2026/0223(NLE)

AELE 68
FL 36
ISL 46
N 72
MI 798
ENV 971
FISC 264

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU OTSUS, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses EMP lepingu protokoll nr 10 (kaubaveoga seotud kontrollimiste ja formaalsuste lihtsustamise kohta) ja protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmisega (Rahaline toetus SPIMile)

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2026/...,

...,

**millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel
EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses
EMP lepingu protokoll nr 10 (kaubaveoga seotud kontrollimiste ja
formaalsuste lihtsustamise kohta) ja protokoll nr 31 (koostöö kohta
teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmisega
(Rahaline toetus SPIMile)

(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 192 lõiget 1 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta,¹ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

¹ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1994/2894/oj>.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping² (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muu hulgas muuta EMP lepingu protokolli nr 10 kaubaveoga seotud kontrollimiste ja formaalsuste lihtsustamise kohta ning EMP lepingu protokolli nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust.
- (3) EMP EFTA riigid peavad rahaliselt toetama süsiniku piirimeetme (SPIM) toimimiseks vajalike süsteemide toimimist kogu EMPs sellise mehhanismi kaudu, mis luuakse samal ajal EMP ühiskomitee eraldi otsusega, millega muudetakse EMP lepingu protokolle nr 10 ja nr 31.
- (4) EMP lepingu protokolle nr 10 ning nr 31 tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (5) Seetõttu on asjakohane määrata kindlaks liidu võetav seisukoht EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu protokollide nr 10 ja nr 31 muutmisega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

² EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/1994/1/oj.

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu protokoll nr 10 (kaubaveoga seotud kontrollimiste ja formaalsuste lihtsustamise kohta) ja protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) kavandatava muutmisega, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

..., ...

Nõukogu nimel
eesistuja
